

## **COLABORADORES**

**Danny BARRETO.** Puertorriqueño, nacido en Nueva York. Se graduó de Hunter College (CUNY) con un bachillerato en literatura inglesa, estudios latinoamericanos y caribeños. Actualmente, es estudiante doctoral en el Departamento de Lenguas y Literatura Hispánicas y el Programa de Estudios de Género de Stony Brook University (SUNY). Está completando su tesis doctoral sobre la literatura gallega. Trabaja en el Departamento de Lenguas Modernas de Brooklyn College (CUNY).

**Alexandre COELLO DE LA ROSA.** Español. Es investigador en el Departament d'Humanitats de la Universitat Pompeu Fabra (UPF) y profesor asociado en el Departament d'Antropologia Cultural de la Universitat Autònoma de Barcelona (UAB). Se doctoró en SUNY at Stony Brook. Ha publicado diversos libros y artículos sobre historia colonial de los siglos XVI al XVII. Actualmente está preparando un libro sobre historia y ficción en la obra americana de Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés.

**Angélica J. HUÍZAR.** Mexicana. Doctorada en la Universidad de California-Irvine con especialización en Literatura Latinoamericana, realizó su maestría de Arizona State University y licenciada con doble bachillerato en la Universidad de California-Irvine. Trabaja en Old Dominion University con el cargo de Assistant Professor y Associate Director del Programa de Posgrado de Estudios Internacionales. Ha dictado cursos universitarios de teatro y poesía latinoamericana, estudios de género, y estudios culturales. Ha publicado más de trece artículos, presentado más de cuarenta conferencias en los Estados Unidos, Canadá, México y Brasil. Es autora de *Beyond the Page: Latin American Poetry from the Calligramme to the Virtual* (2008), estudio crítico sobre la poesía vanguardista y la poética digital de México, Uruguay, Chile, Perú y Brasil.

**Nelson GONZÁLEZ ORTEGA.** Nacionalidad sueca. Nace en Ibagué, Colombia. Profesor de literaturas hispánicas en la Universidad de Oslo en Noruega. Obtuvo un doctorado en la Universidad de Wisconsin, una maestría en la Universidad de Alberta en Canadá y una licenciatura en la Universidad de Estocolmo en Suecia. Ha enseñado en universidades de Canadá, Estados Unidos, Suecia y Noruega. Ha publicado artículos y reseñas en revistas tales como: *Revista de Estudios Colombianos*, *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, *Tropelías*, *Neohelicom* y *Revue Romane*, entre otras. Entre sus libros se destaca: *Relatos en cuestión. La cuestión de la palabra indígena, la escritura imperial y las narrativas totalizadoras y disidentes en Hispanoamérica* (2006). Actualmente escribe el libro *Historia, Canon y nación en Colombia siglos XVI-XXI*.



**Andrés Manuel MARTÍN DURÁN.** Español. Licenciado en Filología y Periodismo. Redactor de Televisión Española y Colaborador Honorífico del Departamento de Filología Española IV de la Universidad Complutense de Madrid, donde está finalizando su tesis doctoral que estudia la pervivencia del Romancero de tradición oral en las Antillas. Sus trabajos de investigación le han llevado a recorrer gran parte de la geografía antillana invitado por prestigiosas instituciones como el Instituto de Cultura Puertorriqueña, la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (República Dominicana) o el Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana 'Juan Marinello' (Cuba). Ha publicado artículos sobre Romancero y El Quijote en publicaciones especializadas.

**María Esther CASTRO DE MOUX.** Puertorriqueña. Ha sido profesora en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Mayagüez, y en la Universidad Interamericana, también fue profesora en diversas universidades en los Estados Unidos, entre ellas Trinity College, Universidad de Maryland, Universidad Católica, y Montgomery College. Obtuvo el cargo de Catedrático de la Academia Naval de Annapolis donde enseñó lengua, cultura y literatura española e hispanoamericana de 1987 a 2006, año en que se jubiló. Ha publicado dos libros académicos uno sobre poesía puertorriqueña y otro sobre el entremés barroco español titulados: *La negritud de Luis Palés Matos*, y *La casa de los linajes*. Ha publicado diversos artículos sobre el teatro español del siglo XVII, la poesía de Luis Palés Matos, y otros temas en instituciones universitarias y culturales de Puerto Rico, Estados Unidos, Italia, Alemania y España. En la actualidad reside en la Ciudad de México donde se dedica a escribir y a los estudios de arte.

**Sylma GARCÍA GONZÁLEZ.** Puertorriqueña. Obtuvo su doctorado en el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Ha publicado artículos en revistas como *La Torre*, *Revista de Estudios Hispánicos* y *Pórtico*. Ha participado en congresos en Puerto Rico y el extranjero.

**José María LÓPEZ SÁNCHEZ.** Español. Investigador en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) en Madrid. Ha sido profesor en la Universidad Autónoma de Tamaulipas en México y profesor invitado de la Facultad de Estudios Generales en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Ha publicado artículos en revistas tales como: *Cuadernos de Historia Contemporánea*, *Revista de Indias*, *Revista Arbor* y *Archiv für Sozialgeschichte*, entre otras. Entre sus libros se destaca: *Heterodoxos españoles. El Centro de Estudios Históricos, 1910-36* (2006).



**José Antonio PÉREZ PELAY.** Nace en Camagüey, Cuba, aunque pasa la mayor parte de su vida en Puerto Rico. Obtuvo su doctorado en el Departamento de Estudios Hispánicos con una especialidad en el área de lingüística, en la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Completó un bachillerato en la Facultad de Educación y una maestría en Lingüística en la Facultad de Humanidades. En la actualidad, es profesor del Departamento de Estudios Hispánicos en la Universidad de Puerto Rico en Cayey.

**Odalís G. PÉREZ.** Dominicano. Doctor en Semiótica en la Universidad en la Universidad de Bucarest, Rumanía; catedrático de la Universidad Autónoma de Santo Domingo. Autor de los libros *Las ideas literarias en la Republica Dominica* (1993), *Semiótica de la prensa* (1999), *La ideología rota* (2002), *Nacionalismo y cultura en República Dominicana* (2003), *La identidad negada* (2003); *República Dominicana: el mito político de las palabras* (2004); *Literatura dominicana y memoria cultural* (2005), *El espacio de los signos* (2005) y *Víctor Villegas: la voz, la memoria, los tiempos del lenguaje* (2008). Como poeta ha publicado *Habitácula* (1987), *La pirámide en el hombro del dios* (1988) y *Papeles del eterno* (1999). Ha sido reconocido con el Premio de Poesía Casa de Teatro (1987) y con el Premio Nacional de ensayo Pedro Henríquez Ureña (2008).

**Robert DUPEY HEDING.** Norteamericano, residente de Puerto Rico. Profesor del Departamento de Inglés de la Facultad de Humanidades y coordinador del Programa de Inglés como Segundo Idioma. Ha dictado cursos de análisis comparativo de las gramáticas del español e inglés y seminarios de investigación y redacción crítica en el idioma inglés. Obtuvo su doctorado en el Departamento de Estudios Hispánicos con una especialidad en el área de lingüística, con énfasis en el análisis del habla de los jóvenes universitarios respecto al uso de los anglicismos, la alternancia de código, la selección modal y los tiempos verbales en las narrativas orales. Ha realizado estudios sobre los rasgos acústicos de /s/ explosiva en el habla culta de Puerto Rico.

**Olga RIVERA.** Es profesora asociada de español en el Departamento de Lenguas Clásicas y Modernas en Kent State University. Es especialista en los temas de la mujer y el género en la literatura española del Siglo de Oro y siglo XIX. Ha publicado en revistas académicas como *Hispanic Journal*, *Hispanic Review*, *Symposium*, *Hispania*, *Romance Notes*, *La Torre*, y la *Revista de Estudios Hispánicos*, entre otras. Su libro *La mujer y el cuerpo femenino en La perfecta casada de Fray Luis de León* fue publicado en el año 2006.

**Ivette MARTÍ CALOCA.** Puertorriqueña. Estudiante doctoral del Programa Graduado de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Ha participado en varios congresos internacionales, tales como el de la Fondation Temimi pour la Recherche Scientifique et l'Information en Zaghuan, Tunisia. Ha publicado artículos en revistas de Puerto Rico y el extranjero.

**Fernando FELIÚ MATILLA.** Puertorriqueño. Se doctoró en la Universidad de California Davis con una tesis que examina la presencia del discurso musical en la narrativa de Luis Rafael Sánchez. Fue profesor en la Universidad de Michigan-Dearborn y en el Departamento de Español de la Facultad de Estudios Generales de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Actualmente, se desempeña como catedrático en el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Ha publicado artículos sobre la narrativa puertorriqueña del Siglo XIX y XX en la *Revista de Estudios Hispánicos*, *Confluencia* y *Revista Bilingüe*. Ha sido editor del libro *1803-2003: Doscientos años de literatura y periodismo*, una compilación de las ponencias que se presentaron en el congreso del mismo nombre. Es director de la Colección Clásicos no tan Clásicos que publica la Editorial de la Universidad de Puerto Rico. Para esta Colección preparó las ediciones de las novelas *Tierra adentro* y *La gleba*, de Ramón Juliá Marín.

**Miguel Ángel NÁTER.** Puertorriqueño. Ha publicado artículos de crítica y análisis literario en periódicos y revistas especializadas, tanto en Puerto Rico como fuera del país, sobre autores como Octavio Paz, Jorge Cuesta, Fedor Dostoievski, Francisco Matos Paoli, Pablo Neruda, José Donoso, entre otros. Como poeta, tiene publicados tres libros: *Ceremonial*, *Esta carne proscrita* y *La queja de los besos negros*. Su tesis doctoral, "El espacio apocalíptico en las novelas iniciales de José Donoso", recibió el Premio Luis Lloréns Torres, de la Academia Puertorriqueña de la Lengua, y se publicó como libro en Chile, con el título *José Donoso: Entre la Esfinge y la Quimera*. Su libro *Los demonios de la duda: teatro existencialista hispanoamericano* fue premiado por el Pen Club de Puerto Rico. Como editor, ha publicado *Obras dramáticas inéditas* y *El monstruo*, ambas de Manuel Zeno Gandía. Actualmente, es profesor de literatura hispanoamericana y Coordinador del Programa Graduado del Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico.

**Carmen I. PÉREZ MARÍN.** Puertorriqueña. Profesora de literatura hispanoamericana y española en la Universidad de Puerto Rico y en el



Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe. Actualmente dirige el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras. Ha publicado artículos y reseñas en revistas tales como: *La Torre*, *Letras Femeninas*, *Milenio* y *El Atril*, entre otras. Ha participado en varios congresos nacionales e internacionales auspiciados por instituciones como la Casa de las Américas en Cuba, el Instituto Tecnológico de Monterrey en México y la Latin American Studies Association (LASA). Es editora del quinto volumen de las *Obras completas* de Margot Arce de Vázquez.

**NORMAS PARA LA  
PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS**

## NORMAS PARA LA PRESENTACIÓN DE ARTÍCULOS

La *Revista de Estudios Hispánicos* es una publicación bianual de investigaciones literarias, lingüísticas y culturales del mundo hispánico. Publica en español, inglés y portugués trabajos inéditos de investigación, reseñas, bibliografías y entrevistas.

Los colaboradores deben cumplir con los siguientes requisitos.

1. Enviar dos copias del artículo de 15 a 25 páginas a doble espacio (alrededor de 25 a 30 líneas por página, incluyendo las notas), tamaño: 12 puntos, fuente: *Times New Roman*. Las reseñas no deben exceder las cinco páginas.
2. Incluir un resumen de no más de 150 palabras y seleccionar cinco palabras clave. Tanto el resumen como las palabras clave deben estar en español e inglés, preferiblemente.
3. Favor de seguir las siguientes indicaciones en la redacción de los artículos
  - a. Use letra bastardilla (cursiva o itálica) en los siguientes casos:
    - 1) para indicar títulos de libros, revistas, periódicos, películas, discos compactos, etc. (*Cien años de soledad*, *Cuadernos Americanos*, *El País*, *El Nuevo Día*, *Casablanca*, *Amor total*)
    - 2) para palabras en un idioma extranjero (*carpe diem*), énfasis (*sus más preciadas prendas*)
  - b. Los títulos de cuentos, poemas, artículos, ensayos, canciones, etc., se escribirán entre comillas dobles. Se usarán en los siguientes casos:
    - 1) títulos de cuentos, poemas, artículos, ensayos, etc. ("Las ruinas circulares" de J. L. Borges; "Lo fatal" de R. Darío).
    - 2) citas que se incluyen en el renglón, cuya extensión no exceda cuatro líneas (el "dolorido sentir" del poeta, "Tal la tierra oirá en tu silenciar/ cómo nos van cobrando todos").
  - c. Las comillas simples se usarán para indicar significados (latín *loco citato* 'en el lugar citado'; *Aktionsart* 'modo de acción').
  - d. Las notas se harán al pie de página y se escribirán a espacio sencillo. La remisión a la nota se indicará en el texto con un número volado.
  - e. Las referencias bibliográficas se indicarán en nota al pie de página, en la forma que ilustran los siguientes ejemplos:

María Caballero Wangüemert, *El nacimiento de un clásico. Borges y la crítica*, Madrid, Editorial Complutense, 1999.

Eric Auerbach, *Mimesis. La representación de la realidad en la literatura occidental*, traducción al español de E. Imaz, México,



Fondo de Cultura Económica, 1982.

Francisco Albizúrez Palma y Catalina Barrios y Barrios, *Historia de la literatura guatemalteca*, III, Guatemala, Editorial Universitaria, 1987.

Shelley Godsland, "La visión zenogandiana de Nueva York" *Revista de Estudios Hispánicos*, XXVI 2 (1999), 43-69.

Wolfgang Iser, "El proceso de lectura: enfoque fenomenológico", en José Antonio Mayoral (comp.), *Estética de la recepción*, Madrid, Arco Libros, 1987.

Eugenio Coseriu, "Las solidaridades léxicas", en *Principio de semántica estructural*, Madrid, Gredos, 1977.

*Enciclopedia Lingüística Hispánica*, I, Madrid, CSIC, 1959; Suplemento, I, 1962; II, 1962.

- f. Cuando se deban indicar páginas, capítulos, etc., se agregarán al final de la referencia bibliográfica:

Madrid, Gredos, 1977; p.6.

Barcelona, Ariel, 1975; 5.2.1.3. y 8.3.1.1.

- g. Cuando se cite una obra por primera vez se dará la referencia completa, a partir de ahí se pueden emplear abreviaturas; por ejemplo:

*loc.cit.* = *loco citato* ('en el lugar citado')

*op.cit.* = *opere citato* ('en la obra citada')

*Ibid.* = *ibídem* ('allí mismo' o 'en el mismo lugar')

4. El autor deberá incluir la dirección postal y la dirección electrónica a través de la cual se pueda contactar.
5. En caso de que los artículos no cumplan con estos requisitos no se someterán a evaluación.
6. Los artículos se circularán anónimamente entre asesores especialistas quienes evaluarán el mérito para la publicación.
7. De ser aceptado se le recomienda acompañar un disquete procesado en *Word* o *Word Perfect* (versiones recientes) con las últimas correcciones que se le sugieran, si éste fuera el caso.
8. No se devolverán artículos que no sean aceptados.
9. La *Revista* se reserva el derecho de publicar los trabajos aceptados en el número que considere más conveniente.

Seminario Multidisciplinario  
José Emilio González  
SMJEG

Facultad de Humanidades  
UPR-PP

